

AXIS W120 Body Worn Camera

Manual del usuario

AXIS W120 Body Worn Camera

Solución corporal de Axis

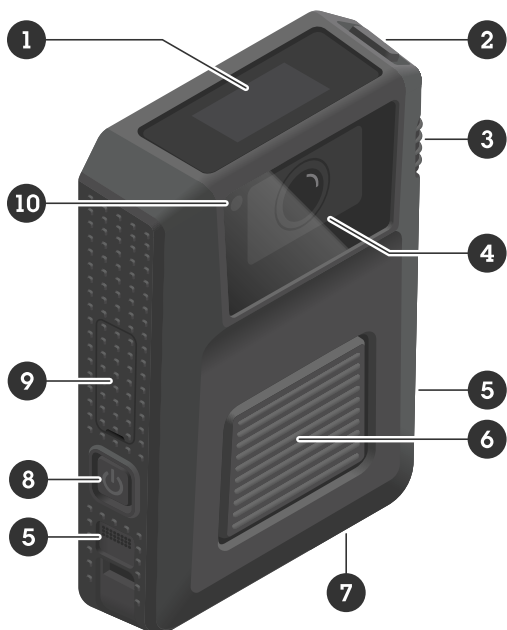
Solución corporal de Axis

Para obtener más información acerca de la solución corporal de Axis, consulte el *manual del usuario de la solución corporal de Axis*.

AXIS W120 Body Worn Camera

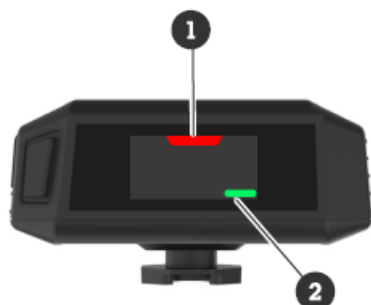
Información general del producto

Información general del producto



- 1 Monitor
- 2 Botón superior
- 3 Botón de función
- 4 Objetivo de la cámara
- 5 Micrófono (2)
- 6 Botón de grabación
- 7 Conector USB
- 8 Botón de encendido
- 9 Ranura para tarjetas SIM
- 10 Indicador de grabación frontal








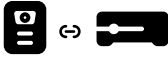
Monitor










AXIS W120 Body Worn Camera

Información general del producto







1	LED de grabación	Rojo cuando la cámara está grabando.
2	LED de estado	Verde fijo cuando la cámara está lista para usar o grabar. Ámbar fijo cuando la cámara no puede grabar.

Iconos cuando está acoplada	Indicación
	La cámara está acoplada.
	La batería se está cargando. El color indica si la batería se está cargando o está cargada. Combinado con la barra de progreso y el nivel de carga en porcentaje.
	Se ha asignado un usuario a la cámara.
	No se ha asignado ningún usuario a la cámara.
	La actualización del firmware de la cámara está en curso. Combinado con la barra de progreso.
	No ha sido posible agregar la cámara al sistema corporal.
	La transferencia de datos al destino del contenido está en curso. Combinado con la barra de progreso.
	Parpadeante ámbar: la cámara no se ha agregado al sistema corporal. Rojo: sin conexión al controlador de sistema.

Iconos mientras está funcionando	Indicación
	Nivel de carga de la batería. El color depende del nivel de carga.
	La batería se está cargando.
	Cantidad de almacenamiento local utilizado. El color depende de la cantidad que queda.
	Conexión del sensor de funda de arma.
	Nivel de carga de la batería del sensor de funda de arma.
	Conexión de AXIS Body Worn Assistant.
	Conexión del sensor mini corporal.

AXIS W120 Body Worn Camera

Información general del producto

	Micrófono desactivado.
	Conexión AXIS Body Worn Live.
	Coordenadas del Sistema de Posicionamiento Global.
	Conectividad de red móvil.
	Conectividad wifi®.
	La cámara no está operativa.

AXIS W120 Body Worn Camera

Uso diario

Uso diario

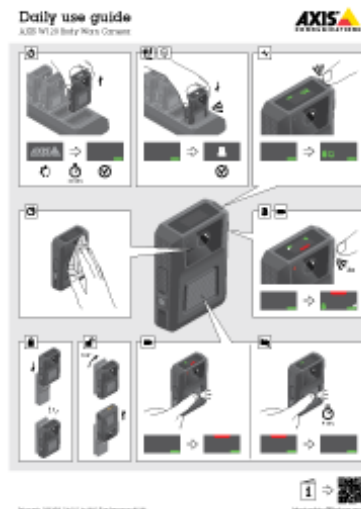
Quiero...	Acción requerida	Información
Activar mi cámara	Presione el botón de encendido.	La cámara vibra y emite un sonido. El logotipo de AXIS Communications se muestra al iniciarse. A continuación, el LED de estado cambia a verde cuando la cámara está lista para su uso. En función de los ajustes, esto tarda hasta 30 segundos.
Apagar mi cámara	Mantenga presionado el botón de encendido durante al menos 5 segundos.	La cámara vibra y emite un sonido.
Insertar una tarjeta SIM	<ul style="list-style-type: none">• Apague la cámara.• Utilice un destornillador plano para abrir la tapa de la ranura para tarjetas SIM.• Utilice la tapa para insertar la tarjeta SIM.• Cierre la tapa. Para obtener instrucciones gráficas, consulte la guía de instalación en la <i>página de asistencia de la cámara</i> .	
Iniciar una grabación	Presione el botón de grabación una vez. Esto es configurable en AXIS Body Worn Manager.	La cámara vibra y emite un sonido, y el indicador frontal de grabación y el LED de grabación se encienden cuando se inicia la grabación. Esto es configurable en AXIS Body Worn Manager.
Detener una grabación	Presione el botón de grabación durante al menos 4 segundos.	La cámara vibra y emite un sonido cuando se detiene la grabación.
Iniciar una secuencia en directo	Presione dos veces el botón de función.	Para obtener más información, consulte el <i>Manual del usuario de AXIS Body Worn Live</i> .
Detener una secuencia en directo	Presione el botón de grabación durante al menos 4 segundos.	
Crear un marcador	Presione el botón de grabación una vez mientras se graba.	Esta característica está disponible si el destino de contenido que está utilizando la admite. Consulte para obtener más información.
Apagar el micrófono (el audio está activado de forma predeterminada)	Presione el botón de función durante al menos 3 segundos.	Icono de micrófono conectado.
Encender el micrófono	Presione el botón de función durante al menos 3 segundos.	Icono de micrófono desconectado.
Encender el modo silencioso	Presione el botón superior durante al menos 3 segundos.	Apaga el monitor, el indicador de grabación frontal, los sonidos y las vibraciones.
Apagar el modo silencioso	Presione el botón superior durante al menos 3 s.	Encienda el monitor, el indicador de grabación frontal, los sonidos y las vibraciones.

AXIS W120 Body Worn Camera

Uso diario

Comprobar la capacidad de batería restante	Presione el botón superior y compruebe el nivel de carga de la batería en el monitor.	Verde: > 1 hora restante Ámbar: 0,5-1 hora restante Rojo: 0-0,5 horas restantes
Comprobar la capacidad de almacenamiento restante	Presione el botón superior y compruebe la cantidad de almacenamiento local utilizado en el monitor.	Verde: >1 hora de grabación restante Ámbar: 0,5-1 horas de grabación restante Rojo: 0-0,5 horas de grabación restantes

Descargue la Guía de uso diario desde la *página de asistencia de la cámara* e imprímala para ayudar a los usuarios de la cámara en el trabajo diario.



Guía de uso diario

Iniciar un turno

Le recomendamos que verifique algunas cosas antes de comenzar un nuevo turno:

- Antes de desacoplar la cámara, asegúrese de que el nombre de usuario sea visible. Indica que la batería está cargada, todos los archivos se transfieren y el software está actualizado.
- Si utiliza la función de autoasignar cámaras, pase la etiqueta de autoasignación por el lector RFID. El monitor de la cámara autoasignada se ilumina en verde y muestra el nombre de usuario para indicar que está lista para desacoplar. Después de pasar la etiqueta de autoasignar, se dispone de 15 segundos para desacoplar la cámara. Solo un usuario cada vez puede asignarse una cámara.
- Si conecta la cámara a un sensor de funda de arma, asegúrese de que esté en el rango de la cámara dentro de los 10 minutos después de desacoplar la cámara. En circunstancias normales el rango es de 5-10 m.
- Cuando se desacopla la cámara, esta se reinicia. Dependiendo de su configuración, esto tarda hasta 40 segundos, después de los cuales la cámara está lista para usar.
- Limpie la ventana de objetivo con un paño seco y no abrasivo. Consulte *Limpieza* para obtener más información sobre recomendaciones de limpieza.
- Si lo desea, utilice la visualización en directo de AXIS Body Worn Assistant para comprobar la imagen de la cámara y asegurarse de que funciona correctamente y de que su orientación es correcta. Para obtener más información, consulte *AXIS Body Worn Assistant* en el manual de la solución corporal.

AXIS W120 Body Worn Camera

Uso diario

Finalizar un turno

Importante

Acople siempre la cámara corporal al final de un turno. De este modo, se garantiza lo siguiente:

- la batería de la cámara se carga antes del siguiente turno
- todo el contenido se carga en el controlador de sistema
- el software de la cámara está actualizado
- los ajustes de la cámara y la configuración del usuario se sincronizan con el sistema

- Cuando se acopla la cámara, esta se reinicia. Para asegurarse de que la cámara esté correctamente acoplada, espere otros 10 segundos para que el monitor se vuelva a encender.
- El tiempo que lleva cargar completamente una batería agotada varía según la temperatura ambiente de carga. Consulte la hoja de datos para obtener información detallada.
- El tiempo de carga del vídeo grabado varía. Por ejemplo, 12 horas de vídeo grabado pueden tardar hasta 30 minutos en cargarse en el controlador de sistema, en función de la tasa de bits de las grabaciones de vídeo.

Estado de la batería

Para garantizar una capacidad de batería óptima durante toda la vida útil del producto, siga estas recomendaciones de uso normal.

AVISO

- Utilice siempre la cámara dentro del rango de temperatura de funcionamiento especificado en la hoja de datos del producto. Si utiliza la cámara fuera del rango de temperaturas especificado daña la batería.
- Cargue siempre la cámara dentro del rango de temperatura de carga especificado en la hoja de datos del producto. Si carga la cámara fuera del rango de temperaturas especificado dañará la batería.
- No deje la cámara en el automóvil. Las temperaturas en automóviles estacionados pueden superar el rango de temperaturas especificado.
- Recargue siempre lo antes posible una cámara que se haya apagado con batería baja. La batería se descarga con el tiempo, lo que reduce la vida útil prevista de la batería.
- No cargue una cámara durante más de 45 días. Puede reducir la duración prevista de la batería.

Para garantizar una capacidad de batería óptima durante toda la vida útil del producto, siga estas recomendaciones de almacenamiento.

AVISO

- Quite siempre la cámara del sistema corporal desde AXIS Body Worn Manager antes de almacenarla. Si elimina la cámara del sistema, entrará en el modo de envío a fin de asegurar un nivel de batería saludable.
- Guarde siempre la cámara dentro del rango de temperatura de almacenamiento especificado en la hoja de datos del producto. Las temperaturas recomendadas son diferentes para el almacenamiento a corto plazo (menos de 3 meses) y el almacenamiento a largo plazo (más de 3 meses). Si almacena la cámara fuera de la temperatura especificada se dañará la batería.
- No almacene la cámara con la batería totalmente cargada. Puede reducir la duración prevista de la batería.
- No almacene la cámara con la batería agotada. Puede reducir la duración prevista de la batería.
- Si almacena la cámara durante más de 3 meses, cárguela cada 3 meses.
- No almacene la cámara en entornos húmedos. Puede aumentar la velocidad de descarga de la batería.
- Utilice la cámara al menos una vez al año para que la batería se descargue y vuelva a cargar. Esto ayuda a activar la batería y restaurar su energía.

Para obtener más información sobre el estado de las baterías, vaya a axis.com/learning/white-papers y busque el documento técnico *Battery health in body worn cameras (Estado de la batería en las cámaras corporales)*.

AXIS W120 Body Worn Camera

Uso diario

Cambiar la batería

Puede sustituir una batería de cámara corporal con el AXIS TW1906 Battery Kit 5P. Antes de sustituir la batería, lea la guía de instalación disponible en la *página de soporte de AXIS TW1906 Battery Kit 5P*.



Para ver este vídeo, vaya a la versión web de este documento.

help.axis.com/?&tid=70388§ion=replace-the-battery

Importante

- Tome precauciones para evitar eventos de descarga electrostática (ESD) cuando sustituya la batería.
- No sustituya la batería de ID1058 de 3,7 V durante el periodo de garantía de 3 años. El reemplazo de la batería durante el periodo de garantía de 3 años realizado por cualquier otra parte que no sea Axis (o un socio de RMA en nombre de Axis) anulará la garantía del artículo principal. Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de Axis o con su distribuidor de Axis para tratar asuntos relacionados con la batería o con una reparación.

Limpieza

Limpiar la cámara

- Utilice un jabón neutro no abrasivo sin disolventes, o detergente, con agua.
- Utilice un paño de suave de microfibra o una esponja no abrasiva húmeda.
- Seque con un paño suave para evitar las manchas de gotas de agua.

AVISO

- Nunca utilice limpiadores agresivos, como gasolina, benceno o acetona, para evitar la degradación del material.
- Nunca utilice abrasivos de ningún tipo para limpiar la cámara.
- No use nunca agua con detergente en los conectores de acoplamiento, ya que provoca corrosión y una mala conexión.

Desinfectar la cámara

- Utilice productos de desinfección con alcohol isopropílico de hasta el 50 % en las superficies exteriores de la cámara.
- Aplique con un paño de suave de microfibra o una esponja no abrasiva.

Limpiar la estación de acoplamiento

Para limpiar la superficie exterior de la estación de acoplamiento:

- Utilice un jabón neutro no abrasivo sin disolventes, o detergente, con agua.
- Utilice un paño suave de microfibra o una esponja no abrasiva húmeda.
- Seque con un paño suave para evitar las manchas de gotas de agua.

Para limpiar el interior del muelle de carga:

AXIS W120 Body Worn Camera

Uso diario

- Utilice aire comprimido destinado a la electrónica para limpiar el polvo entre los pines pogo y alrededores.
- Utilice un paño seco para limpiar cuidadosamente los pines pogo.
- Después de limpiar, asegúrese de que todos los pines pogo vuelvan a su posición superior.

AVISO

- Nunca utilice limpiadores agresivos, como gasolina, benceno o acetona, para evitar la degradación del material.
- Nunca utilice abrasivos de ningún tipo para limpiar la estación de acoplamiento.
- No utilice nunca agua con detergente en los pines pogo de los muelles de carga, ya que provoca corrosión y una mala conexión.

Carga de la cámara

Para cargar la cámara corporal, utilice siempre:

- Base Axis compatible
- Cargador para teléfono móvil con salida de 5 V CC
- Cargador con salida de 5 V CC

Tiempo de funcionamiento

El tiempo de funcionamiento varía en función de cómo se utiliza la cámara corporal. Los factores limitadores del tiempo de funcionamiento son la capacidad de la batería y el espacio de almacenamiento. Estos factores se ven afectados por el consumo de energía y la velocidad de bits de grabación, respectivamente.

AVISO

Si la temperatura de carga ambiental es superior a 35 °C, la batería solo se cargará hasta el 70 % de su capacidad total, lo que reduce considerablemente el tiempo de funcionamiento.

Los factores que aumentan el consumo de energía son:

Datos de localización – Cuando el sistema de posicionamiento de la cámara está encendido.

Conexión inalámbrica – Cuando utilice AXIS Body Worn Live o AXIS Body Worn Assistant.

Sensor de la cámara – Cuando conecte un sensor de la cámara a la cámara corporal.

Uso en exteriores – Cuando se utiliza la cámara en exteriores, el monitor aumenta su intensidad, lo que aumenta el consumo de energía.

Temperatura – +25 °C es la temperatura de funcionamiento óptima. El uso de la cámara a temperaturas superiores o inferiores a esta afecta a la capacidad de la batería.

Movimiento – Mayor movimiento en la escena o movimiento de la cámara. El procesador de la cámara utiliza la alimentación en relación con el movimiento de la escena.

Resolución de la imagen – Grabación de alta resolución.

Estabilización electrónica de imagen – Al encender estabilización de imagen electrónica.

Los factores que aumentan la tasa de bits de grabación son:

Movimiento – Mayor movimiento en la escena o movimiento de la cámara.

Resolución de la imagen – Grabación de alta resolución.

Luz – Las condiciones de poca luz aumentan el ruido de la imagen.

AXIS W120 Body Worn Camera

Uso diario

Complejidad de la escena - Una escena con pocos objetos y colores, por ejemplo una oficina típica, produce una velocidad de bits menor que una escena más compleja.






AXIS W120 Body Worn Camera

Solución de problemas

Solución de problemas



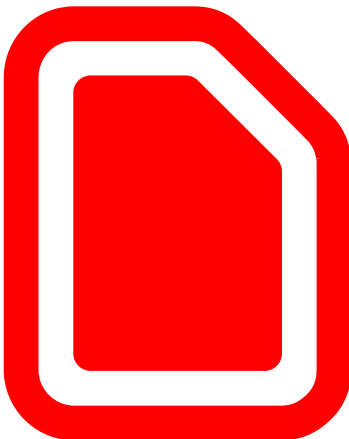
Información de error de cámara corporal

Utilice la información de la cámara corporal para identificar diferentes errores. La tabla siguiente muestra los distintos comportamientos de la cámara, su significado y cómo resolver el problema.

Comportamiento	Qué significa	Qué hacer
La cámara está acoplada:		
<ul style="list-style-type: none">El monitor es negro.	No se ha asignado ningún usuario a la cámara.	<ul style="list-style-type: none">Si está utilizando una asignación de cámara fija, asigne un usuario a la cámara; consulte <i>Asignar un usuario a una cámara</i>.Si está utilizando la asignación de cámara autoasignar, esto significa que la cámara está lista para la autoasignación.
 <ul style="list-style-type: none">Icono: pulsación	La cámara no se ha agregado al sistema corporal.	Agregue la cámara al sistema corporal, consulte <i>Agregar cámaras</i> .
 <ul style="list-style-type: none">Icono: fijo	Error general.	Pruebe los <i>Pasos generales de solución de problemas</i> . Si el problema persiste, consulte axis.com/support .
 <ul style="list-style-type: none">Icono: fijo	Pérdida de conexión con el controlador de sistema.	Compruebe la conexión entre la cámara corporal y la estación de acoplamiento. Compruebe la conexión entre la estación de acoplamiento y el controlador de sistema. Compruebe que el controlador de sistema está correcto; consulte <i>Panel</i> .
 <ul style="list-style-type: none">Icono: parpadeanteSeñal sonora: continua	La batería no se está cargando.	Pruebe los <i>Pasos generales de solución de problemas</i> . Si el problema persiste, consulte axis.com/support .
La cámara está desacoplada:		
<ul style="list-style-type: none">No hay información.La cámara no se inicia.	La cámara está en modo de envío. ¹	Agregue la cámara al sistema corporal; consulte <i>Agregar cámaras</i> .
	Se ha agotado la batería de la cámara.	Cargue la cámara.
 <ul style="list-style-type: none">Icono: fijoSeñal sonora: 2 cortas, 1 largaZumbido: 2 cortas, 1 larga	No es posible grabar, error de software u otro error operativo.	Pruebe los <i>Pasos generales de solución de problemas</i> . Si el problema persiste, consulte axis.com/support .

AXIS W120 Body Worn Camera

Solución de problemas

Comportamiento	Qué significa	Qué hacer
 <ul style="list-style-type: none"> • Icono: fijo • Señal sonora: 2 x 3 • Zumbido: 2 x 3 	No se ha asignado ningún usuario a la cámara.	Conecte la cámara y asígnele un usuario; consulte <i>Asignar un usuario a una cámara</i> .
 <ul style="list-style-type: none"> • Icono: fijo • Señal sonora: 1 cada segundo minuto (Periódico), o 3 cada minuto (Periódico reforzado) • Zumbido: 1 cada segundo minuto (Periódico), o 3 cada minuto (Periódico reforzado) 	La batería está a punto de agotarse.	<p>Este comportamiento solo ocurre cuando el ajuste del perfil de la cámara Advertencia de batería baja está configurado en Periódico o Periódico reforzado.</p> <p>La cámara necesita cargarse.</p> <p>Si la cámara está colocada en la estación de acoplamiento, asegúrese de que está bien acoplada.</p>
 <ul style="list-style-type: none"> • Icono: fijo • Señal sonora: 2 cortas, 1 larga • Zumbido: 2 cortas, 1 larga 	Almacenamiento lleno, no es posible grabar.	Acople la cámara para descargar las grabaciones.

1. La cámara corporal está en modo de envío hasta que se acopla y se agrega a un sistema corporal. El modo de envío es un modo de ahorro de energía utilizado para el transporte y el almacenamiento.

AXIS W120 Body Worn Camera

Solución de problemas

Problemas técnicos, consejos y soluciones

Problema	Causa	Solución
La cámara no se enciende.	La cámara está en modo de envío.	Agregue la cámara al sistema corporal; consulte <i>Agregar cámaras</i> .
	La batería de la cámara está agotada.	Cargue la cámara; consulte <i>Carga de la cámara</i> . Si eso no ayuda: <ol style="list-style-type: none">1. Mantenga pulsado el botón de encendido de la cámara durante 4 segundos.2. Acople la cámara y espere a que se cargue.3. Desacople la cámara y espere a que se reinicie. Si no tiene acceso a una estación de acoplamiento: <ol style="list-style-type: none">1. Mantenga pulsado el botón de encendido de la cámara durante 4 segundos.2. Cargue la cámara con un cargador USB. Consulte <i>Carga de la cámara</i>.
La cámara no graba.	El almacenamiento de la cámara está lleno.	Acople la cámara.
El búfer anterior no es completo. El tiempo de búfer previo es más corto que el configurado en AXIS Body Worn Manager.	La grabación se ha iniciado directamente una vez encendida la cámara o directamente después de finalizar la grabación anterior.	–
	La grabación se ha iniciado directamente después de finalizar la grabación anterior.	–
	Si se utiliza la resolución máxima de 1080p en escenas muy complejas, con mucho movimiento o con poca luz, la memoria prebúfer se puede llenar.	–
La imagen se ve borrosa.	La lente está sucia.	Limpia la lente; consulte <i>Limpieza</i>
	La película protectora sigue sobre la lente.	Retire la película protectora.
El monitor no funciona.	La cámara está en modo silencioso y apaga el monitor.	Presione el botón superior durante 2 segundos; consulte <i>Uso diario</i>
No hay audio en las grabaciones.	El audio está desactivado en el perfil de la cámara.	Compruebe que el audio está activado en el perfil de la cámara en AXIS Body Worn Manager.
La descarga de grabaciones es lenta.	Las descargas múltiples simultáneas afectan a la velocidad de transferencia.	Compruebe el estado de la cámara en AXIS Body Worn Manager. Espere a que se transfieran las grabaciones.
	La conexión entre la cámara y la estación de acoplamiento es mala. La cámara está acoplada de forma incorrecta. Los conectores de acoplamiento están sucios o desgastados.	Asegúrese de que todos los conectores estén limpios. Consulte <i>Limpieza en la página 9</i> .

AXIS W120 Body Worn Camera

Solución de problemas

El sistema no encuentra la cámara y no se muestra en AXIS Body Worn Manager.	La estación de acoplamiento se conecta al controlador de sistema a través de un router.	Habilite IPv6 en la red.
No se asigna ninguna cámara al usuario cuando el usuario pasa la etiqueta RFID por el lector (mediante autoasignar).	<p>Puede haber diferentes motivos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El usuario ya está asignado a una cámara desacoplada. • Actualmente no hay ninguna cámara lista para su uso. Una cámara está lista para su uso cuando dispone de almacenamiento y batería suficientes, y tiene la misma versión de firmware que el resto del sistema. • La etiqueta RFID no está registrada en el sistema. 	<ul style="list-style-type: none"> • Acople la cámara asignada. • Espere hasta que la cámara esté lista para su uso. • Registre la etiqueta RFID en el sistema.
Sin grabar datos de localización.	El tiempo que se tarda en recibir la primera posición de GPS después de iniciar la cámara depende del entorno exterior. Por ejemplo, los edificios altos y la humedad de la atmósfera pueden aumentar el tiempo necesario para obtener la primera posición GPS.	-
	Los datos de localización están desactivados en el perfil de la cámara.	Vaya al perfil de la cámara y active los datos de localización .
	La hora del sistema corporal es incorrecta.	Establezca una hora del sistema correcta. Recomendamos utilizar NTP server (DHCP) (Servidor NTP [DHCP]) o NTP static and fallback server (Servidor NTP estático y alternativo) en lugar de Manual time (Hora manual) , puesto que se asegura una hora precisa para el sistema.
No se puede quitar la cámara.	Un controlador del sistema de extensión se ha desconectado físicamente del sistema sin quitarse antes en AXIS Body Worn Manager. Esto impide que el sistema verifique el estado de transferencia.	Para asegurarse de que todo el contenido se ha transferido al destino del contenido, retire el controlador de la extensión del sistema en AXIS Body Worn Manager antes de eliminarlo físicamente del sistema. A continuación, puede eliminar la cámara.
El estado de la cámara es In safe mode (Estado de la cámara en modo seguro).	Si una cámara no se utiliza durante ocho semanas (por motivos de seguridad), entra en modo seguro.	Consulte <i>Permitir que las cámaras entren de nuevo en el sistema</i>

AXIS W120 Body Worn Camera

Solución de problemas

La cámara no carga.	La cámara no está acoplada correctamente o hay algún problema con la estación de acoplamiento.	Pruebe lo siguiente en el orden indicado:
La cámara no descarga archivos.		<ol style="list-style-type: none">1. Desacople y acople la cámara adecuadamente.2. Limpie los conectores de la cámara y los pines pogo en el muelle de carga. Para ver las instrucciones, consulte <i>Limpieza en la página 9</i>.3. Acople la cámara en otro muelle de carga, donde otras cámaras no tengan este problema. Si la cámara comienza a cargar o descargar archivos, la bahía de acoplamiento original está defectuosa y se debe reemplazar la estación de acoplamiento.

